

2024年02月08日-堂區消息

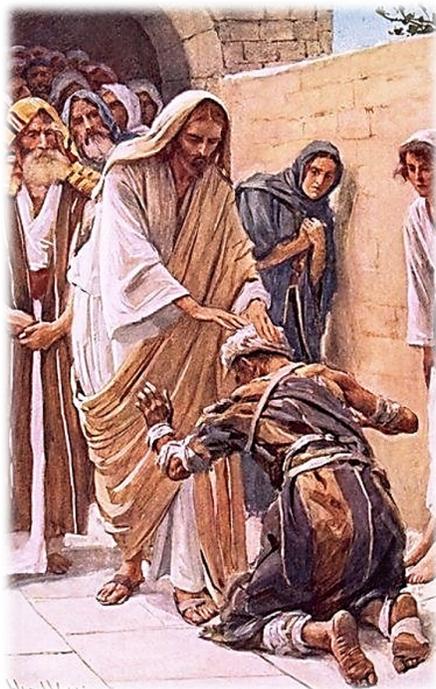
YOU ARE MY
REFUGE, LORD;
WITH DELIVERANCE
YOU SURROUND ME

✠
PSALM 32

YOU ARE CALLED.
YOU matter
YOU BELONG.
catholicyc.ca/RENEWAL

常年期第六主日

6th SUNDAY IN
ORDINARY TIME



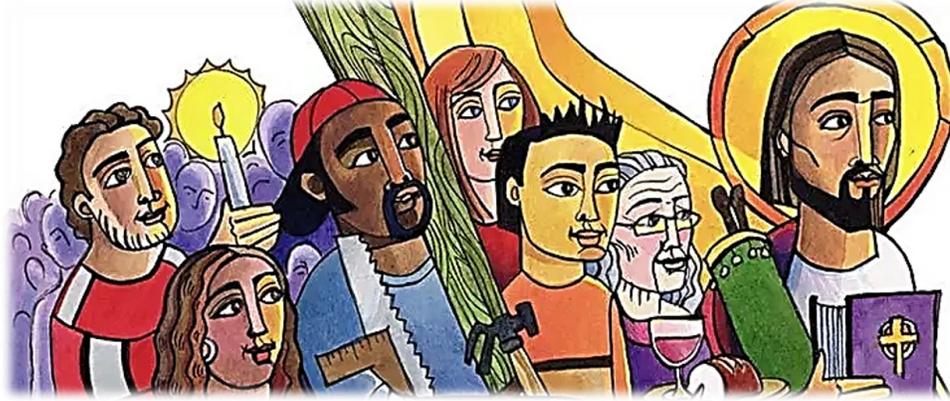
常年期第六主日

肋未紀 13:1-2, 44-46
聖詠 32:1-2, 5, 11
格林多前書 10:31-11:1
馬爾谷 1:40-45

潔淨了吧

今天耶穌不怕伸手摸那不能觸碰的麻瘋病人。耶穌不害怕去潔淨、醫治和教導，這是正義及美好的善行。

聖保祿對我們所有人都作了明確的指示，我們的任務是效法基督；所做的一切，都是為光榮天主而做。



- ***我**本週能做些什麼潔淨和治愈的憐憫善功？
- ***我**該做什麼，不是尋求自己的利益，而是為他人的益處？
- ***我**今天、明天或下週如何變得更像基督？

梵蒂岡新聞



請為臨終病人祈禱

二月 2024



教宗影片



教宗全球祈禱網絡

2024年2月意向

意向：請為臨終病人祈禱
祈願處於生命末期的病人及其家屬常能獲得必要的照顧和陪伴，無論是从醫學角度還是在人性方面。



梵蒂岡新聞網
2024年2月4日

教宗首先提到 2月10日在東亞地區和世界很多地方，數以百萬的人慶祝農曆新年。他說：

「我向他們致以誠摯的問候，願這佳節是活出親切關係和關懷舉動的契機，有助於建設團結又友愛的社會，每個人不可剝奪的尊嚴得到承認和接納。」

在降福所有人的時候，教宗也邀請眾人為和平祈禱。「世界極其渴望和平，在許多地方，和平今天比以往任何時候都更加危險。它不是少數人的責任，而是整個人類大家庭的責任：讓我們大家一起合作，以憐憫又有勇氣的舉動來建設和平。」



02月10日-紀念

聖思嘉

按《聖大額我略的對話錄》所載，這對兄妹在世的最後一天是在祈禱與對話中渡過的；思嘉由於已意識到自己死亡的時刻已到，因此懇請她的兄長本篤能陪同她直到次日。

可是，本篤拒絕了聖女，因為他認為修道人在修院外過夜並不妥，違反了他自己所訂下的會規。為了讓其兄長留下，聖女便向天主祈求。於是，雷聲大作、滂沱大雨便從天而降，聖本篤與他的修士們便因大雨而無法回去會院了。

本篤見狀便呼喊道：「妹妹，願天主寬赦妳！妳究竟做了什麼呢？」思嘉回答說：「我請你留下，你拒絕了；我只好向天主請求，而祂卻應允了我！現在，你若能回去，就離開我回到你的隱修院去吧！」

在促膝長談一夜之後，這對兄妹隔天早晨便各自回會院去了。三天後，本篤在會院內祈禱時，在異象中看見了妹妹的靈魂以一隻白鴿的樣式往天堂飛奔而去。

於是，本篤便向其他修士宣佈聖思嘉的死訊，並將其安葬在原先預備給自己的墳墓內。聖女約在 542年過世，不久後，她的兄長聖本篤也隨著過世了。





堂區報告

傳說中，遠古時代的龍沒有角，生活在陸地上，因為身體強壯、能飛、善遊，與老虎競爭當獸王，因此有「龍虎鬥」的故事。「龍虎鬥」難解難分，最後玉皇大帝看不下去，下旨叫龍與虎到天宮評理。

要出門時，龍覺得自己雖然高大，卻沒有老虎威風，於是龍的小弟蜈蚣出主意，要龍去跟公雞借角，認為戴上去一定很威風，龍聽聞後照做。

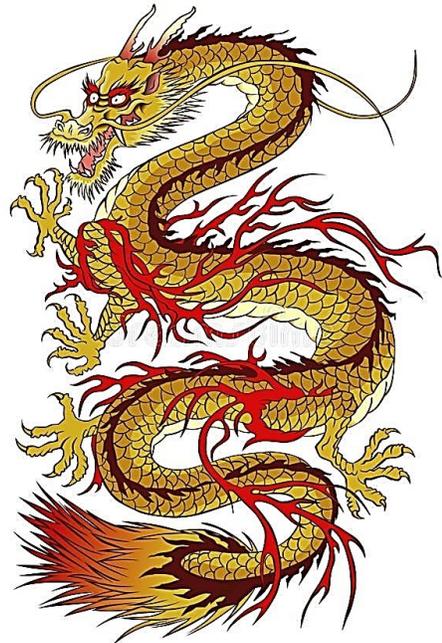
不過，公雞不願借角給龍，龍一聽急了，對天發誓說：「若我不還你的角，回陸地就死。」蜈蚣也願做擔保，對雞說：「如果龍大哥不還你的角，你就一口把我吃掉。」最後公雞便把角借給龍了。

到了天宮，玉皇大帝覺得龍、虎都很威風，便下令讓兩隻動物都當獸王，虎當陸地上的百獸之王，龍就當水中之王。龍與虎都能當生肖，不過龍排序在虎後面。總之，龍與虎對結果都很滿意，皆大歡喜。

然而，回到凡間後，龍心想，若把角還給公雞，那水族動物怎會臣服於牠？於是決定不還公雞的角，往水裡一跳，再也不回陸地了。

公雞得知後，氣到滿臉通紅，甚至遷怒於蜈蚣，蜈蚣嚇到從此鑽進石縫中。

這就是為什麼現在人們能看到，公雞的臉總是通紅的，蜈蚣則生活在土壤、石頭與腐木下，當雞看到蜈蚣時，就會把牠吃掉，而且天亮時，雞一想起失去的角，便會大叫：「龍哥哥，角還我！」但是龍再也不回陸地上了。



事實上，在十二生肖中，龍是最具神祕色彩的，有別於其他11個生肖都是現實中的動物，龍只存在於神話傳說中。

有一說，古人確實見過龍，另一種說法是，龍在古代是皇權的象徵，古代帝王自稱真龍之子。龍的特徵是由多種動物結合，在圖騰上有團結各部落的象徵。人們發揮想像力，對龍又敬又愛，這或許也是為何龍能成為生肖的原因。



**愛心增家家春滿院，
平安多戶戶喜迎門。**

**May God give you the desire
of your heart and make all
your plans succeed.**

~ Psalm 20:4





聖道流行天下福，主名傳播世間心。

家室和平同樂道，天鄉真福永逢春。

欽主愛人，登天正路；
省身克己，修德要方。

敬長孝親，乃能事主；
遵規守誠，自可傳家。

**The object of a new year is
not that we should have a
new year. It is that we
should have a new soul.**
~ G.K. Chesterton



HAPPY CHINESE NEW YEAR
YEAR OF THE DRAGON



守齋

寬恕

悔改

祈禱

愛

四旬期守大小齋
克己和犧牲

插圖指引

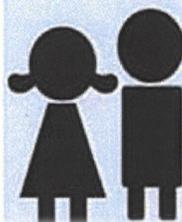


何時

守大齋
和
小齋

守小齋

何人



不在年齡規限的人

及那些因身體狀況 (如孕婦、勞工、病患) 可豁免守大小齋，但鼓勵採取其他形式的補贖或踐行一些愛德或克己的善工。

十種面對四旬期計劃失敗的方法

 <p>接受 接受失敗及 找出為何 失敗</p>	 <p>辦告解 省察及 重新開始</p>	 <p>重新站起來 回想你四旬期 的決心及 再次開始</p>	 <p>什麼出錯？ 反複思量 走到這一步 的種種原因</p>	 <p>祈禱 祈禱潔淨靈魂， 細心傾聽天主 的說話</p>
 <p>禁食 禁食 讓我們能 克制慾念</p>	 <p>施捨 當我們施與時， 就是善待自己 及他人</p>	 <p>聆聽 聽從身邊人 的意見</p>	 <p>專注 聚焦完成 訂立的計劃</p>	 <p>請求幫忙 依靠你的朋友、 神父、導師 及家人</p>

SOURCE: CATHOLICEXCHANGE.COM

CatholicLink



四旬期

香港教區
夏志誠主教

**2024
四旬期
退省靈修講座
網上直播**

「使你們的喜樂
圓滿無缺」
若John15:11
"that my joy
may be in you
and that
your joy
may be full"

3月8日星期五
晚上7-10pm
上禮堂
晚餐 5:30pm
不收費(自由奉獻)

七歲或以上,下禮堂設小朋友活動
家中網上參與: Zoom
連線將另行電郵通知

盼望大家抽空共同參加
一起與主共渡苦難
及迎接主的復活

永援聖母堂
(聖母人天主教牧民中心)
Our Lady of Perpetual Help Church
400 Edmonton Trail N.E.
Calgary Alberta Canada T2E 3S4 Fax: (403) 234-8480

在家 Zoom at home

2024 四旬期網上退省靈修講座

主講:我們聖堂誠意邀請到香港教區夏志誠主教

主題:「使你們的喜樂圓滿無缺」

內容:當耶穌把祂的喜樂賜給我們時,不但使我們有共同的喜樂,而且還會使我們的喜樂圓滿無缺。即是說,耶穌的喜樂填補了我們喜樂的不足。

日期:2024年3月8日(星期五)

時間:晚上7-10pm(大概3小特)

地點:永援聖母堂,上禮堂舉行ZOOM講座。

晚餐:5:30pm 不收費(自由奉獻)

盼望大家抽空共同參加,一起與主共渡苦難及迎接主的復活。

禮堂晚餐直播:晚餐5:30pm 自由捐獻

講座及分享直播 7-10pm

七歲或以上,下禮堂設小朋友活動

報名詳情/登記

請參閱聖堂海報 QR code

家中網上參與:Zoom連線將另行電郵通知

靈修活動
更新基督徒的信仰生活
準備慶祝復活節
四旬期
2024

上午10時彌撒及11:30彌撒後
上禮堂
風味午餐 \$5.00
2個主日 \$15.00
套票 6個主日

四旬期 連續六個主日
第一主日 (2月25日) 至復活主日 (3月31日)
第二主日 2月25日
第三主日 3月3日至
第四主日 3月10日至
第五主日 3月17日至
第六主日 3月24日至

每個主日 15分鐘
復活主日 3月31日

豐富午餐 復活主日 \$5.00

鼓勵大家 踴躍參加

請預先購票
現場購票

Dun Looyoi Perpetual Help Church
永祥堂
地址: 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713, 1715, 1717, 1719, 1721, 1723, 1725, 1727, 1729, 1731, 1733, 1735, 1737, 1739, 1741, 1743, 1745, 1747, 1749, 1751, 1753, 1755, 1757, 1759, 1761, 1763, 1765, 1767, 1769, 1771, 1773, 1775, 1777, 1779, 1781, 1783, 1785, 1787, 1789, 1791, 1793, 1795, 1797, 1799, 1801, 1803, 1805, 1807, 1809, 1811, 1813, 1815, 1817, 1819, 1821, 1823, 1825, 1827, 1829, 1831, 1833, 1835, 1837, 1839, 1841, 1843, 1845, 1847, 1849, 1851, 1853, 1855, 1857, 1859, 1861, 1863, 1865, 1867, 1869, 1871, 1873, 1875, 1877, 1879, 1881, 1883, 1885, 1887, 1889, 1891, 1893, 1895, 1897, 1899, 1901, 1903, 1905, 1907, 1909, 1911, 1913, 1915, 1917, 1919, 1921, 1923, 1925, 1927, 1929, 1931, 1933, 1935, 1937, 1939, 1941, 1943, 1945, 1947, 1949, 1951, 1953, 1955, 1957, 1959, 1961, 1963, 1965, 1967, 1969, 1971, 1973, 1975, 1977, 1979, 1981, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1993, 1995, 1997, 1999, 2001, 2003, 2005, 2007, 2009, 2011, 2013, 2015, 2017, 2019, 2021, 2023, 2025, 2027, 2029, 2031, 2033, 2035, 2037, 2039, 2041, 2043, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053, 2055, 2057, 2059, 2061, 2063, 2065, 2067, 2069, 2071, 2073, 2075, 2077, 2079, 2081, 2083, 2085, 2087, 2089, 2091, 2093, 2095, 2097, 2099, 2101, 2103, 2105, 2107, 2109, 2111, 2113, 2115, 2117, 2119, 2121, 2123, 2125, 2127, 2129, 2131, 2133, 2135, 2137, 2139, 2141, 2143, 2145, 2147, 2149, 2151, 2153, 2155, 2157, 2159, 2161, 2163, 2165, 2167, 2169, 2171, 2173, 2175, 2177, 2179, 2181, 2183, 2185, 2187, 2189, 2191, 2193, 2195, 2197, 2199, 2201, 2203, 2205, 2207, 2209, 2211, 2213, 2215, 2217, 2219, 2221, 2223, 2225, 2227, 2229, 2231, 2233, 2235, 2237, 2239, 2241, 2243, 2245, 2247, 2249, 2251, 2253, 2255, 2257, 2259, 2261, 2263, 2265, 2267, 2269, 2271, 2273, 2275, 2277, 2279, 2281, 2283, 2285, 2287, 2289, 2291, 2293, 2295, 2297, 2299, 2301, 2303, 2305, 2307, 2309, 2311, 2313, 2315, 2317, 2319, 2321, 2323, 2325, 2327, 2329, 2331, 2333, 2335, 2337, 2339, 2341, 2343, 2345, 2347, 2349, 2351, 2353, 2355, 2357, 2359, 2361, 2363, 2365, 2367, 2369, 2371, 2373, 2375, 2377, 2379, 2381, 2383, 2385, 2387, 2389, 2391, 2393, 2395, 2397, 2399, 2401, 2403, 2405, 2407, 2409, 2411, 2413, 2415, 2417, 2419, 2421, 2423, 2425, 2427, 2429, 2431, 2433, 2435, 2437, 2439, 2441, 2443, 2445, 2447, 2449, 2451, 2453, 2455, 2457, 2459, 2461, 2463, 2465, 2467, 2469, 2471, 2473, 2475, 2477, 2479, 2481, 2483, 2485, 2487, 2489, 2491, 2493, 2495, 2497, 2499, 2501, 2503, 2505, 2507, 2509, 2511, 2513, 2515, 2517, 2519, 2521, 2523, 2525, 2527, 2529, 2531, 2533, 2535, 2537, 2539, 2541, 2543, 2545, 2547, 2549, 2551, 2553, 2555, 2557, 2559, 2561, 2563, 2565, 2567, 2569, 2571, 2573, 2575, 2577, 2579, 2581, 2583, 2585, 2587, 2589, 2591, 2593, 2595, 2597, 2599, 2601, 2603, 2605, 2607, 2609, 2611, 2613, 2615, 2617, 2619, 2621, 2623, 2625, 2627, 2629, 2631, 2633, 2635, 2637, 2639, 2641, 2643, 2645, 2647, 2649, 2651, 2653, 2655, 2657, 2659, 2661, 2663, 2665, 2667, 2669, 2671, 2673, 2675, 2677, 2679, 2681, 2683, 2685, 2687, 2689, 2691, 2693, 2695, 2697, 2699, 2701, 2703, 2705, 2707, 2709, 2711, 2713, 2715, 2717, 2719, 2721, 2723, 2725, 2727, 2729, 2731, 2733, 2735, 2737, 2739, 2741, 2743, 2745, 2747, 2749, 2751, 2753, 2755, 2757, 2759, 2761, 2763, 2765, 2767, 2769, 2771, 2773, 2775, 2777, 2779, 2781, 2783, 2785, 2787, 2789, 2791, 2793, 2795, 2797, 2799, 2801, 2803, 2805, 2807, 2809, 2811, 2813, 2815, 2817, 2819, 2821, 2823, 2825, 2827, 2829, 2831, 2833, 2835, 2837, 2839, 2841, 2843, 2845, 2847, 2849, 2851, 2853, 2855, 2857, 2859, 2861, 2863, 2865, 2867, 2869, 2871, 2873, 2875, 2877, 2879, 2881, 2883, 2885, 2887, 2889, 2891, 2893, 2895, 2897, 2899, 2901, 2903, 2905, 2907, 2909, 2911, 2913, 2915, 2917, 2919, 2921, 2923, 2925, 2927, 2929, 2931, 2933, 2935, 2937, 2939, 2941, 2943, 2945, 2947, 2949, 2951, 2953, 2955, 2957, 2959, 2961, 2963, 2965, 2967, 2969, 2971, 2973, 2975, 2977, 2979, 2981, 2983, 2985, 2987, 2989, 2991, 2993, 2995, 2997, 2999, 3001, 3003, 3005, 3007, 3009, 3011, 3013, 3015, 3017, 3019, 3021, 3023, 3025, 3027, 3029, 3031, 3033, 3035, 3037, 3039, 3041, 3043, 3045, 3047, 3049, 3051, 3053, 3055, 3057, 3059, 3061, 3063, 3065, 3067, 3069, 3071, 3073, 3075, 3077, 3079, 3081, 3083, 3085, 3087, 3089, 3091, 3093, 3095, 3097, 3099, 3101, 3103, 3105, 3107, 3109, 3111, 3113, 3115, 3117, 3119, 3121, 3123, 3125, 3127, 3129, 3131, 3133, 3135, 3137, 3139, 3141, 3143, 3145, 3147, 3149, 3151, 3153, 3155, 3157, 3159, 3161, 3163, 3165, 3167, 3169, 3171, 3173, 3175, 3177, 3179, 3181, 3183, 3185, 3187, 3189, 3191, 3193, 3195, 3197, 3199, 3201, 3203, 3205, 3207, 3209, 3211, 3213, 3215, 3217, 3219, 3221, 3223, 3225, 3227, 3229, 3231, 3233, 3235, 3237, 3239, 3241, 3243, 3245, 3247, 3249, 3251, 3253, 3255, 3257, 3259, 3261, 3263, 3265, 3267, 3269, 3271, 3273, 3275, 3277, 3279, 3281, 3283, 3285, 3287, 3289, 3291, 3293, 3295, 3297, 3299, 3301, 3303, 3305, 3307, 3309, 3311, 3313, 3315, 3317, 3319, 3321, 3323, 3325, 3327, 3329, 3331, 3333, 3335, 3337, 3339, 3341, 3343, 3345, 3347, 3349, 3351, 3353, 3355, 3357, 3359, 3361, 3363, 3365, 3367, 3369, 3371, 3373, 3375, 3377, 3379, 3381, 3383, 3385, 3387, 3389, 3391, 3393, 3395, 3397, 3399, 3401, 3403, 3405, 3407, 3409, 3411, 3413, 3415, 3417, 3419, 3421, 3423, 3425, 3427, 3429, 3431, 3433, 3435, 3437, 3439, 3441, 3443, 3445, 3447, 3449, 3451, 3453, 3455, 3457, 3459, 3461, 3463, 3465, 3467, 3469, 3471, 3473, 3475, 3477, 3479, 3481, 3483, 3485, 3487, 3489, 3491, 3493, 3495, 3497, 3499, 3501, 3503, 3505, 3507, 3509, 3511, 3513, 3515, 3517, 3519, 3521, 3523, 3525, 3527, 3529, 3531, 3533, 3535, 3537, 3539, 3541, 3543, 3545, 3547, 3549, 3551, 3553, 3555, 3557, 3559, 3561, 3563, 3565, 3567, 3569, 3571, 3573, 3575, 3577, 3579, 3581, 3583, 3585, 3587, 3589, 3591, 3593, 3595, 3597, 3599, 3601, 3603, 3605, 3607, 3609, 3611, 3613, 3615, 3617, 3619, 3621, 3623, 3625, 3627, 3629, 3631, 3633, 3635, 3637, 3639, 3641, 3643, 3645, 3647, 3649, 3651, 3653, 3655, 3657, 3659, 3661, 3663, 3665, 3667, 3669, 3671, 3673, 3675, 3677, 3679, 3681, 3683, 3685, 3687, 3689, 3691, 3693, 3695, 3697, 3699, 3701, 3703, 3705, 3707, 3709, 3711, 3713, 3715, 3717, 3719, 3721, 3723, 3725, 3727, 3729, 3731, 3733, 3735, 3737, 3739, 3741, 3743, 3745, 3747, 3749, 3751, 3753, 3755, 3757, 3759, 3761, 3763, 3765, 3767, 3769, 3771, 3773, 3775, 3777, 3779, 3781, 3783, 3785, 3787, 3789, 3791, 3793, 3795, 3797, 3799, 3801, 3803, 3805, 3807, 3809, 3811, 3813, 3815, 3817, 3819, 3821, 3823, 3825, 3827, 3829, 3831, 3833, 3835, 3837, 3839, 3841, 3843, 3845, 3847, 3849, 3851, 3853, 3855, 3857, 3859, 3861, 3863, 3865, 3867, 3869, 3871, 3873, 3875, 3877, 3879, 3881, 3883, 3885, 3887, 3889, 3891, 3893, 3895, 3897, 3899, 3901, 3903, 3905, 3907, 3909, 3911, 3913, 3915, 3917, 3919, 3921, 3923, 3925, 3927, 3929, 3931, 3933, 3935, 3937, 3939, 3941, 3943, 3945, 3947, 3949, 3951, 3953, 3955, 3957, 3959, 3961, 3963, 3965, 3967, 3969, 3971, 3973, 3975, 3977, 3979, 3981, 3983, 3985, 3987, 3989, 3991, 3993, 3995, 3997, 3999, 4001, 4003, 4005, 4007, 4009, 4011, 4013, 4015, 4017, 4019, 4021, 4023, 4025, 4027, 4029, 4031, 4033, 4035, 4037, 4039, 4041, 4043, 4045, 4047, 4049, 4051, 4053, 4055, 4057, 4059, 4061, 4063, 4065, 4067, 4069, 4071, 4073, 4075, 4077, 4079, 4081, 4083, 4085, 4087, 4089, 4091, 4093, 4095, 4097, 4099, 4101, 4103, 4105, 4107, 4109, 4111, 4113, 4115, 4117, 4119, 4121, 4123, 4125, 4127, 4129, 4131, 4133, 4135, 4137, 4139, 4141, 4143, 4145, 4147, 4149, 4151, 4153, 4155, 4157, 4159, 4161, 4163, 4165, 4167, 4169, 4171, 4173, 4175, 4177, 4179, 4181, 4183, 4185, 4187, 4189, 4191, 4193, 4195, 4197, 4199, 4201, 4203, 4205, 4207, 4209, 4211, 4213, 4215, 4217, 4219, 4221, 4223, 4225, 4227, 4229, 4231, 4233, 4235, 4237, 4239, 4241, 4243, 4245, 4247, 4249, 4251, 4253, 4255, 4257, 4259, 4261, 4263, 4265, 4267, 4269, 4271, 4



OLPH Parish Finance Report January to December - 2023

2023
全年

收入	Income :		
彌撒奉獻	Mass Collections	\$	310,091.54 \$
其他捐獻	Other Donations	\$	70,397.34 \$
其他收入	Other Incomes	\$	73,258.67 \$
總收入	Total Income	\$	453,747.55 \$



支出	Expenses :		
薪金及福利	Salaries and Benefits	\$	46,078.50 \$
水電瓦斯費	Utilities	\$	44,216.37 \$
維修費用	Repair and Maintenance	\$	20,378.19 \$
保險費用	Insurance	\$	44,524.18 \$
辦公室費用	Office Expenses	\$	12,077.43 \$
教區行政費用	Diocesan Support	\$	43,332.00 \$
堂區活動	Church Programs (1)	\$	41,753.22 \$
聖堂支出	Church Operating Expenses	\$	19,110.55 \$
總支出	Total Expenses	\$	271,470.44 \$
全年盈餘	Surplus	\$	182,277.11 \$

(1) More Church Program activities after COVID 堂區活動增加。



1月31日是聖若望鮑思高紀念日，卡城鮑思高同學會聚首一堂參與彌撒及在上禮堂茶聚。

Boys of Don Bosco Alumni of Calgary attended mass for the memorial of St. John Bosco and gathered at Upper Hall for Coffee and tea mingling on January 31.



2月1日是阮神父來加服務我們堂區19週年，在神父客廳，國語組和阮神父慶祝及回首往事，別有一番滋味。



2月2日松柏軒提早團年。

聖母會一眾姊妹齊集一起製作角仔和蛋散，預備2月10日初一團拜食品。



2月2日永援聖母堂童軍300旅小狼隊往卡城大學運動場溜冰，大家玩得十分開心！

Cubs of 300 OLPH Scouts went skating at the Olympic Oval on Feb 2. Everyone had a great time!



輔祭團的青年願意犧牲睡眠時間，輪流提早到聖堂參與早上8:30彌撒，服務當輔祭，令多年缺少輔祭的英文彌撒生色不少；而青年們的服務精神值得加獎！

Altar servers are willing to sacrifice their sleep time and rotate to attend 8:30 am mass to serve. This is exciting for the English Mass parishioners, as there were no altar servers for many years! Keep up the good work, altar servers!



上主日奉獻：\$8,466



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



亞省中文學校 The Chinese Academy

榮膺中華人民共和國「世界華文教育示範學校」(1900+名學生)

總校監:杜綺玲 校長:梁小微 法律顧問:黃群大律師

國、粵語幼稚園(3.5歲起)至12年級及IB課程 設有獎學金及助學金

本校是唯一與卡城公立教育局合作,提供中文 International Baccalaureate (I.B.) Program 課程

John G. Diefenbaker, Sir Winston Churchill, Henry Wise Wood, Western Canada, Lester B. Pearson

上列高中學生考畢 I.B 試合格者可於當年內申請退回學費,多間大學接受中文 IB 學分作為該大學學分

- ❖ 亞省教育部認可國語(繁體字/簡體字班)及粵語課程:設幼稚園,小學,初中各級,高中 G10 至 G12 (即 CH10, CH20, CH30) 及高中(老師指導獨立研習 IS) 課程,每級5個學分,共可獲十五學分,幫助學生申請入讀大學及申請獎學金
- ❖ 初學中文班 Chinese for Beginners: 初學粵語或國語中,小學各級及學分班興趣小組(非學分班):英文強化,數學補習,中學數學強化、國語口才訓練、雅思培訓課程、日語文化、韓語文化、美術、兒童合唱團、棋藝、國語親子、中國繩結、空手道、武術、羽毛球、乒乓球、足球、網球。
成人班:交誼舞,健康舞,武式太極拳健身,瑜珈,親子瑜珈,普通話會話,粵語會話,日語文化,韓語文化,親子教育技巧。



- ❖ International Certificate: 學生可在英文或中文學校修讀三班中文課加 Project (項目),可得卡城公立教育局國際證書,可申請獎學金及幫助入大學。

校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary. 星期六 Saturday 9 am - 4 pm

校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:

維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663

校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9 am - 5 pm 星期五 Friday 9 am - 1 pm

電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com . 網址 Website: www.chineseacademy.ca

誠聘各級國、粵語語文老師 請電郵履歷至本校,合則約見



電話:403-277-3888



St. Paul's Anglo-Chinese Pre-School



天主教聖保祿中英文幼兒園



園址:202-204,28thAve.Calgary,AB T2E2B1



Registry Express

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR(Personal Property Registration & Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

Tel:403-282-3820

North Hill Centre Mall
#1841,163214 Avenue N.W



LEARNING CENTRE

- ❖ **Subjects:** Math & Sciences (Physics, Chemistry, Calculus),
- ❖ **Students:** tutor students from Gr.-6 University 2nd year
- ❖ **Contact #** 403-284-3111

馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883
Email: pete.fung@insureline.com
Website: www.clearcutinsurance.ca

卡誠保險

Insureline

CLEARCUT



Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

保險專才為你服務



formula
AUTO SERVICES
FORMULA
AUTO SERVICES LTD
方程式
汽車服務有限公司

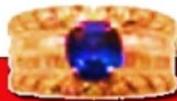
- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801
手機: 403-650-6502
[A]: 4623-12St N.E
Formula.evelyn@gmail.com

Jewels
By **Lisa**

- 💎 Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- 💎 Gemologist Appraisal
珠寶鑒定
- 💎 Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018
六天營業 11:00 -6:00pm (逢星期二休息)

JESSICA YIP

房屋貸款經紀
MORTGAGE ASSOCIATE

☎ 403-617-9444
✉ JESS@JESSYIP.CA
📍 #113, 1289 HIGHFIELD CRES. SE
CALGARY, AB, T2G 5M2



www.mmgmortgages.ca



Are you purchasing a home or renewing your mortgage? I have access to over 65 lenders to find the best fit for you. My consultation is free of charge.

無論你是想置業或更新房屋貸款,我能從 65 間貸款機構中, 找到最適合你的, 並能提供免費諮詢服務。



Olive Medical Clinic

Effective June 01,2021

Dr. John Poon Medical Clinic
Will be relocated to

Olive Medical Clinic

潘振鵬醫生診所將於
2021年6月1日
搬遷新址



Address:
地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone:
電話: 403-276-8866

LS

**Chartered Professional
Accountant**

梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com



真善美旅行社

GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD



SPECIALIZING IN CRUISES

國際遊輪協會特許高級遊輪
專業顧問

107,1518 centre Street N.E

Calgary, Alberta, Canada T2E 2R9

電話/Tel: 403-263-4033

電子郵件/Email: gogotravel@yahoo.com

I & J

駕駛學校



DRIVING SCHOOL INC.

IVAN & JENNY LAI

Instructors

教練

英語 - 粵語 - 國語

Automatic & Manual

自動 & 手動 擋

Jenny: 403-667-1877 Ivan: 403-540-4554



Certified Home Inspection

Inspected once, inspected right.

馬先生
註冊驗屋師

專業房屋驗查

Anthony Ma

Certified Master Inspector, CMI

Mold Inspector

403.629.6338

Mr.Anthony.Ma@gmail.com

英國,粵語

English, Mandarin, Cantonese



Patrick Yan

Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.

慧妍髮型屋

星期一休息 / Monday Off

星期二至星期五 / Tue - Fri :10 Am to 6Pm

星期六/Saturday :9Am to 6Pm

星期日/ Sun :9 Am to 4Pm

720 Edmonton Tr. N.E

Tel: 403-230-1628

(由 C-Train 站乘搭5號巴士

北上直達7 Ave NE 落車)



* Royal Conservatory of Music (RCM) Licensed Teacher

* BA in Music, BSc in Biological Sciences

Piano, Theory, Flute (Private & Group Lessons)

鋼琴、樂理、長笛 (私人授教及小組課)

Tutoring for K-12 students 中小學 英數理補習

(English, Math, Biology, Chemistry and Physics)

Email: info.dynamicmusic@gmail.com

Phone/Text: 403 978 0801

EC ACCOUNTING & TAX SERVICES

Chartered Professional Accountant

易事會計及稅務

Email: ec.tax88@gmail.com

Phone/Text: 403 819 9031



Kindle
Montessori School

Half Day / Full Day
Preschool & Kindergarten
(Ages 2.5 - 6 yrs)

Admissions Open!

(825) 733 - 8018

3511 3 Ave SW

REGISTER NOW!

info@kindlemontessori.ca

www.kindlemontessori.ca



North Calgary Location
3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834
(Just 10 minutes from Our Lady of
Perpetual Help Church)

South Calgary Location
5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

Services and Prices Online

Catholic Family Owned



EVAN J. STRONG

FUNERAL SERVICES

www.evanjstrong.com

❖ 服務殯儀

❖ 經驗老練

❖ 豐儉由人

❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens

山景墓園 · 山景殯儀館

提供殯儀、墓地、墓碑服務

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



McInnis & Holloway
Funeral Homes

PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY
403-243-8200 info@mhfh.com



Chapel of the Bells
2720 Centre Street North

Park Memorial
5008 Elbow Drive S.W.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.

Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Deerfoot South
12281 40 Street S.E.

Heritage
1708 16 Avenue N.W.



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

**Funeral Home Cremation
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW
www.leydens.com

*Over 75 Years of Service
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403- 818- 9975